

Si forniscono le seguenti risposte alle richieste di chiarimento pervenute al Comprensorio Sanitario di Bolzano in merito alla procedura aperta DAO 1/2012, relative all'espletamento nel quinquennio 01.11.2012 – 31.10.2017 del servizio di pulizia e sanificazione di tutti gli edifici del Comprensorio Sanitario di Bolzano:

1) Punto B.7.

Il patrimonio netto dell'impresa non inferiore a € 25.000.000 deve intendersi complessivo dell'ultimo triennio o di ciascun esercizio?

RISPOSTA: deve intendersi complessivo dell'ultimo triennio

2) Punto C.6.

Per unità operativa si intende una sede dotata di telefono e fax?

RISPOSTA: Sì.

L'unità operativa deve essere registrata nel certificato della Camera di Commercio?

RISPOSTA: No.

3) Quali devono essere considerati gli ultimi tre esercizi?

RISPOSTA: Considerata la scadenza della gara alla fine di giugno 2012, gli ultimi tre esercizi sono da considerare il 2009 – 2010 – 2011.

4) Punto C.2.

L'elenco delle attrezzature, apparecchiature e prodotti utilizzati corredati da relative schede tecniche e di sicurezza deve essere contenuto in massimo 20 pagine, compresi i depliant illustrativi e tecnici?

RISPOSTA: Solo i depliant illustrativi e tecnici possono essere forniti a parte.

5) Quale è il consumo storico annuale delle due tipologie di deterdisinfettanti (SANIQUAT e FENPLUS) che l'Amministrazione fornirà alla ditta aggiudicataria. Debbono essere impiegati in particolari aree di servizio, ad esempio sale operatorie e degenze ad alto rischio o su tutte le superfici oggetto di gara?

RISPOSTA: Il consumo storico di FENPLUS è di ca. 110 flaconi all'anno e viene utilizzato nei locali di tipologia 1 e 2. Il consumo storico di SANIQUAT è di ca. 5000 flaconi all'anno e viene utilizzato nei locali di tipologia 3 e 4.

Es werden folgende Antworten zu den beim Gesundheitsbezirk Bozen eingereichten Erläuterungsansuchen, betreffend das Offene Verfahren DAO 1/2012 für die Durchführung des Reinigungs- und Sanifikationsdienstes in allen Gebäuden des Gesundheitsbezirks Bozen während des Fünfjahreszeitraums 01.11.2012 – 31.10.2017 geliefert:

1) Punkt B.7.

Wird unter Nettovermögen des Unternehmens von wenigstens € 25.000.000,00 der Gesamtbetrag des letzten Dreijahreszeitraums verstanden oder der eines jeden Geschäftsjahres?

ANTWORT: der Gesamtbetrag des letzten Dreijahreszeitraums.

2) Punkt C.6.

Versteht sich unter operativer Einheit ein Sitz, der mit Telefon und Faxgerät ausgestattet ist?

ANTWORT: Ja.

Muss die operative Einheit in der Handelskammerbescheinigung eingetragen sein?

ANTWORT: Nein

3) Welche Jahre werden bei den letzten drei Geschäftsjahren in Betracht gezogen?

ANTWORT: In Anbetracht der Fälligkeit der Ausschreibung Ende Juni 2012, beziehen sich die letzten drei Geschäftsjahre auf die Jahre 2009 – 2010 – 2011.

4) Punkt C.2.

Muss das Verzeichnis der verwendeten Maschinen, Geräte und Produkte, versehen mit technischer Beschreibung und Sicherheitsblättern, einschließlich Prospekten und technischen Broschüren, in maximal 20 Seiten enthalten sein?

ANTWORT: Nur Prospekte und technische Broschüren können separat geliefert werden.

5) Welches ist der historische jährliche Verbrauch der zwei Desinfektionsmittel mit Reinigerzusatz (SANIQUAT und FENPLUS), welche die Verwaltung dem Zuschlagsempfänger liefern wird und müssen diese in besonderen Bereichen eingesetzt werden, wie z.B. in Operationssälen und Bettenstationen mit hohem Risiko oder werden sie in allen Bereichen eingesetzt, die Gegenstand des Wettbewerbes bilden.

ANTWORT: Historischer Verbrauch FENPLUS: ca. 110 Fläschchen im Jahr; wird in Räumlichkeiten des Typs 1 und 2 eingesetzt. Historischer Verbrauch SANIQUAT: ca. 5000 Fläschchen im Jahr; wird in Räumlichkeiten des Typs 3 und 4 eingesetzt.